



# COMUNE DI BOSCOREALE

## Provincia di Napoli

Prot \_\_\_\_\_

Spedita il \_\_\_\_\_

COPIA

### DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

#### N°76 DEL 03/07/2014

OGGETTO: STAZIONE CIRCUMVESUVIANA – APPROVAZIONE PROTOCOLLO D'INTESA.-

L'anno DUEMILAQUATTORDICI addì TRE del mese di LUGLIO alle ore 13.00 nella sala delle adunanze della sede comunale, si è riunita la Giunta Comunale convocata nelle forme di legge;  
presiede la seduta il dr. Giuseppe Balzano in qualità di Sindaco,  
sono presenti

ASSESSORI		
<i>nome e cognome</i>	<i>presente</i>	<i>assente</i>
RAFFAELE DE FALCO	X	
LUCIA BLASIO	X	
RAIMONDO MARCONE	X	
MARIA GRAZIA PISACANE		X
PAOLO PERSICO	X	

Assiste il Segretario Generale dr.sa Carla Tanzillo incaricato di redigere il verbale.

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE N° \_\_\_\_\_

SETTORE:

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO:

L'ISTRUTTORE:

**SU PROPOSTA DELL'ASSESSORE AI LL.PP.:**

**LA GIUNTA COMUNALE**

Premesso che:

- ✓ in data 18 dicembre 2009 è stata inaugurata la nuova stazione della Circumvesuviana di Boscoreale in prossimità della Vecchia stazione di piazza Vargas e del tratto ferroviario dismesso a seguito del nuovo tracciato in galleria;
- ✓ che le banchine della vecchia stazione ed il tratto ferroviario dismesso in prossimità di essa costituiscono una separazione con Piazza Vargas e impediscono la continuità dell'accesso pedonale da essa;
- ✓ che l'abbattimento delle vecchie banchine e la sistemazione del tratto ferroviario consentirà di creare un percorso di accesso direttamente da piazza Vargas alla nuova stazione;
- ✓ considerato inoltre che la fermata della vesuviana di Boscoreale costituisce un punto di accesso fondamentale al trasporto pubblico locale ed è utilizzato da un numero ampio di cittadini per ragioni di studio, di lavoro e di mobilità verso i comuni limitrofi sedi di uffici e servizi pubblici essenziali;
- ✓ verificato che la fermata della circumvesuviana di Boscoreale è la porta di accesso più ravvicinata all'Antiquarium Nazionale "Uomo e ambiente nel territorio vesuviano", all'Istituto Superiore Vesevus e al centro storico di Boscoreale e che rappresenta dunque un elemento di lavoro fondamentale per il piano di gestione Unesco a cui il Comune di Boscoreale ha aderito con atto del consiglio comunale del 05/12/2013;
- ✓ Constatato che l'edificio della vecchia stazione è stato parzialmente utilizzato, nei mesi scorsi, come sede della protezione civile comunale sulla base di un comodato con l'EAV, ma successivamente si è dovuta trasferire la sede al primo piano dell'ex asilo in piazza Vargas per le precarie condizioni dell'edificio della vecchia stazione;

considerato che:

- ✓ L'Amministrazione comunale, anche sulla base delle richieste e delle nuove direttive amministrative espresse dall'EAV, ha lavorato per definire con essa un accordo che consentisse di contemperare le esigenze dei due enti, di favorire un incremento dell'uso del trasporto pubblico, di offrire nuovi servizi e condizioni di accesso alla mobilità ad ampie fasce di cittadini, di ricomporre un'unitarietà tra la storica piazza Vargas e l'accesso e l'uso della fermata della circumvesuviana, di riutilizzare l'edificio della vecchia stazione come sede per servizi di sicurezza urbana e protezione civile, di informazioni turistiche e di attività culturali;
- ✓ Su questa base si è definito con l'Eav un protocollo d'intesa che è parte integrante della presente delibera che prevede un comodato oneroso decennale sia del vecchio edificio della stazione della circumvesuviana, che del tratto ferroviario dismesso oltre che del piazzale della nuova stazione con il relativo parcheggio:
- ✓ Il protocollo prevede la stipula delle apposite convenzioni al momento della effettiva disponibilità finanziaria da parte del Comune di Boscoreale delle risorse necessarie per ogni intervento previsto
- ✓ tutto ciò premesso
- ✓ visto il D.lgs.n. 267/2000 di approvazione del T.U. delle leggi sull'ordinamento degli EE.LL.

**DELIBERA**

- dare mandato al Sindaco di sottoscrivere il protocollo in oggetto, il cui schema è parte integrante della presente deliberazione;
- dare mandato al Caposettore LLPP, d'intesa con il Caposettore Finanziario e Ragioneria, di verificare sia nell'ambito delle procedure di accelerazione della spesa per il programma POR

2007-2013 della Regione Campania, sia nell'ambito del PON sicurezza, che con altri strumenti compreso il progetto di finanza e partenariato pubblico privato, le risorse necessarie l'attuazione del protocollo.

**L A GIUNTA COMUNALE**

- ritenuto la necessità di dare immediata attuazione al presente provvedimento;
- visto l'art.134 comma del n.267/2000;
- con unanime e separata votazione resa nei modi e termini di legge;

**DELIBERA**

Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile.

Del che è verbale.

Boscovale lì 01/07/14

**L'ASSESSORE**

*F.TO Raimondo Marcone*



**PROTOCOLLO D'INTESA FINALIZZATO ALL'AFFIDAMENTO A  
TITOLO ONEROSO DI LOCALI ED AREE GESTITE DALL'ENTE  
AUTONOMO VOLTURNO SRL NEL TENIMENTO DEL COMUNE  
DI BOSCOREALE (NA).**

L'anno 2014, addì .. del mese di ..... presso la sede dell'Ente Autonomo del Volturno s.r.l. Campania, alla via dell'Olio n. 44 le parti, come di seguito costituite, procedono alla formalizzazione del presente Protocollo d'Intesa.

- Prof. Ing. NELLO POLESE nato a Napoli il 10 Maggio del 1940 nella qualità di Amministratore Unico dell' "Ente Autonomo del Volturno s.r.l.", con sede a Napoli alla via dell'Olio n. 44;

- Dott. GIUSEPPE BALZANO nato a Boscoreale il 25 Febbraio del 1957 nella qualità di Sindaco del Comune di Boscoreale (Na)

**PREMESSO**

- A. che, con atto Repertorio N. 28676 raccolta N.16707/NA del 27.12.2012, la società E.A.V. ha incorporato per " *fusione* " la Circumvesuviana - Società a responsabilità limitata, acquisendone, per l'effetto, anche il relativo patrimonio aziendale in concessione, di cui è parte l'immobile costituito dal Fabbricato Viaggiatori e la dismessa sede ferroviaria nel tenimento del Comune di Boscoreale (NA);
- B. che la ex società Circumvesuviana srl in data 23/05/2012 aveva affidato in comodato d'uso al Comune di Boscoreale (NA) la gestione del richiamato Fabbricato e di parte del sedime della linea dismessa all'esercizio da adibire a sede della protezione civile.
- C. che, a seguito di richiesta di modifica della destinazione del bene concesso in comodato, l'EAV ha precisato al Comune di Boscoreale (NA) che, in relazione ai nuovi indirizzi societari, non era più possibile concedere a titolo gratuito beni affidatigli dalla Regione Campania;
- D. che alla luce di tale comunicazione, l'Amministrazione Comunale di Boscoreale (NA), dichiarandosi disponibile a compenetrare l'esigenze dell'Ente ed assumere



conseguentemente in locazione i beni richiesti , ha manifestato l'interesse a condividere con l'EAV un processo operativo finalizzato non solo al recupero della ex Stazione ferroviaria ma alla riqualificazione urbana delle aree che abbracciano anche la nuova stazione ferroviaria della Circumvesuviana al fine di migliorare l'accessibilità alla rete ferroviaria, l'interscambio e la valorizzare degli spazi della nuova stazione. Infatti la mancata demolizione delle banchine della vecchia stazione e lo stato di abbandono del tratto ferroviario dismesso provoca seri problemi di accesso diretto da Piazza Vargas (una delle piazze principali della città) alla nuova stazione, aumentando i problemi di sicurezza e di rapporto tra gli spazi urbani;

E. che l'Amministrazione comunale di Boscoreale intende farsi carico di tre interventi infrastrutturali:

- 1) demolizione delle vecchie banchine e sistemazione del tratto ferroviario dismesso tra il nuovo ingresso della stazione e il tratto della vecchia stazione al fine di avere un accesso pedonale diretto da Piazza Vargas.
- 2) sistemazione del parcheggio a raso, manutenzione delle aree verdi e delle pensiline, creazione di sbarre di accesso e di controllo del parcheggio.
- 3) riqualificazione dell'edificio della vecchia stazione al fine di allocare servizi comunali per la sicurezza, la protezione civile e le informazioni turistiche.

F. che i previsti interventi hanno la finalità di migliorare le condizioni di accessibilità e di fruizione della ferrovia Circumvesuviana che costituisce un servizio importante per la mobilità in particolare degli studenti del nuovo istituto superiore Vesevus, dei lavoratori e dei turisti che vogliono visitare l'Antiquarium nazionale " uomo e ambiente nel territorio vesuviano" con l'annessa Villa rustica, l'area archeologica di Boscoreale e accedere alla parte naturalistica e storica del Parco Nazionale del Vesuvio;

G. che in questo quadro di accresciuta centralità possono trovare una effettiva valorizzazione gli spazi commerciali e pubblicitari presenti nella nuova stazione della ferroviaria Circumvesuviana di Boscoreale;

H. che il Comune di Boscoreale intende quindi assumere direttamente l'onere di provvedere alla sistemazione straordinaria dell'area a raso del vecchio tracciato ferroviario, del



- parcheggio, del passaggio d'ingresso pedonale della vecchia stazione ed alla manutenzione ordinaria delle aree esterne alla nuova stazione comprese quelle a verde;
- I. che il Comune di Boscoreale intende altresì assumere l'onere della riqualificazione della vecchia stazione, provvedendo a sua cura e spese alla ristrutturazione funzionale dell'edificio compreso il primo piano;
  - J. che le finalità promosse dall'Amministrazione Comunale di Boscoreale (NA) ed i servizi offerti dalla stessa consentono di derogare l'obbligo di assegnare i beni gestiti da EAV attraverso selezione concorsuale;
  - K. che l'Ente Autonomo Volturno con Deliberazione dell'Amministratore Unico in data ..... n. ...., riconoscendo la valenza tecnica e l'interesse sociale della proposta del Comune di Boscoreale, ha pertanto disposto la sottoscrizione del presente Protocollo d'Intesa;
  - L. che il Comune di Boscoreale con Delibera di ..... n. ... del ..... ha approvato il presente Protocollo di Intesa autorizzandone la sottoscrizione.

CIÒ PREMESSO, SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

#### ART. 1

Le premesse, gli atti ed i documenti ivi richiamati formano parte integrante e sostanziale del presente protocollo.

#### ART. 2

Con la sottoscrizione del presente atto, l'E.A.V. si impegna a concedere in locazione decennale, rinnovabile, al Comune di Boscoreale (NA), le aree della dismessa linea ferroviaria dalla via Giovanni della Rocca all'accesso alla nuova stazione ferroviaria nonché le aree antistanti la nuova stazione ferroviaria di Boscoreale di cui alle allegate planimetrie. Il canone annuo di locazione viene concordemente riconosciuto in €. 2.000,00 (euro duemila/00) rivalutabili ai sensi di legge (oltre IVA se dovuta) da pagarsi in rate semestrali.



#### ART. 3

Con la sottoscrizione del presente atto, l'E.A.V. si impegna altresì a concedere in locazione decennale, rinnovabile, al Comune di Boscoreale (NA), i locali della vecchia Stazione di Boscoreale della ferrovia Circumvesuviana. Il canone annuo di locazione viene concordemente riconosciuto in €. 2.000,00 (euro duemila/00) rivalutabili ai sensi di legge (oltre IVA se dovuta) da pagarsi in rate semestrali.

#### ART. 4

Con la stipula del presente protocollo, il Comune di Boscoreale (NA), come sopra rappresentato, si impegna a porre in essere ogni necessaria azione finalizzata alla messa a disposizione delle occorrenti risorse finanziarie per la realizzazione del progetto di riqualificazione urbana citato in premessa, provvedendo alla manutenzione ordinaria dell'area in argomento che sarà destinata a parcheggio custodito. Il Comune di Boscoreale (NA) si impegna inoltre a gestire gli spazi antistanti la nuova Stazione ferroviaria attraverso i servizi di pulizia, arredo urbano, illuminazione, cura delle aree a verde, parcheggio custodito con politiche tariffarie che privilegino il ruolo di interscambio con il traffico ferroviario, guardiania e sicurezza. A tal fine, il Comune di Boscoreale si impegna ad esperire ogni procedura amministrativa volta a consentire l'attivazione dei predetti servizi pubblici.

#### ART. 5

Alla formale sottoscrizione dei singoli atti di locazione dei beni di cui ai precedenti articoli 2 e 3, le parti procederanno subordinatamente alla messa a disposizione, da parte del Comune di Boscoreale (NA) delle occorrenti risorse finanziarie per la realizzazione del progetto di riqualificazione urbana citato in premessa.

#### ART. 6

Con il conseguimento delle autorizzazioni amministrative de quo, il Comune di Boscoreale, nella qualità di gestore, si impegna ad eseguire, a sua cura e spese, ogni intervento necessario alla ristrutturazione oggetto delle locazioni, alla manutenzione ordinaria, alla custodia dei beni oggetto di interesse, al fine esclusivo di incrementarne la fruizione da parte della collettività, nonché da



parte dei numerosi passeggeri e turisti in transito presso la nuova stazione.

#### ART. 7

L'intervento di riqualificazione urbana dell'area esterna è quantizzato in 50.000 (euro cinquantamila/00) euro e la manutenzione ordinaria in 15.000 (euro quindicimila/00) euro annui mentre l'intervento di ristrutturazione dei locali della vecchia stazione è quantizzato in 350.000 (euro trecentocinquantamila/00) euro.

#### ART 8

Con la sottoscrizione del presente atto il comune di Boscoreale si impegna a collaborare con l'EAV per aiutare il processo di messa a reddito e valorizzazione degli spazi all'interno della nuova stazione della Circumvesuviana.

Prof. Ing. NELLO POLESE

.....

Dott. GIUSEPPE BALZANO

.....

**COMUNE DI BOSCOREALE**  
*Provincia di Napoli*

Allegato alla deliberazione della Giunta Comunale n.    del

---

*PARERE SULLA REGOLARITA' TECNICA (ART.49 T.U.E.L. n.267/2000)*

X Si esprime parere FAVOREVOLE

[ ] Si esprime parere SFAVOREVOLE per il seguente motivo: \_\_\_\_\_

**IL CAPOSETTORE**

*F.TO Geom.Sergio de Prisco*

Lì 01/07/14

---

**SETTORE RAGIONERIA**

*PARERE SULLA REGOLARITA' CONTABILE (ART.49 T.U.E.L. n.267/2000)*

[ X] Si esprime parere FAVOREVOLE

[ ] Si esprime parere SFAVOREVOLE per il seguente motivo: \_\_\_\_\_

[ ] Atto estraneo al parere contabile.

Lì 1/07/14

**IL CAPO SETTORE**

*F.TO Dott.Francesco Martellaro*

---

**SETTORE RAGIONERIA**

*ATTESTAZIONE DELLA COPERTURA FINANZIARIA*

**UFFICIO FINANZIARIO**

Codice n° Cap. P.e.g. n°

Competenze/ anno

Rif. ex cap. n°

IMPEGNO N° /PER EURO: \_\_\_\_\_

OGGETTO:

[ ] Ai sensi dell'art. 6 della legge 127/1997, si attesta che esiste la copertura finanziaria;

[ ] Atto estraneo alla copertura finanziaria.

Lì \_\_\_\_\_

**IL CAPO SETTORE**

*Dott.Francesco Martellaro*

---

Il presente verbale viene così sottoscritto:

**IL SINDACO**  
*F.TO Dr. Giuseppe Balzano*

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
*F.TO Dr.sa Carla Tanzillo*

---

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto Segretario Generale, certifica che copia del presente verbale viene affissa all'albo pretorio di questo Comune per quindici giorni consecutivi decorrenti da oggi.

Boscoreale, lì \_\_\_\_\_

**IL CAPOSERVIZIO SEGRETERIA**

---

**ESECUTIVITA'**

La presente deliberazione è divenuta esecutiva per essere stata dichiarata immediatamente eseguibile:

Boscoreale \_\_\_\_\_

**IL CAPOSERVIZIO SEGRETERIA**

---

**COPIA CONFORME**

La presente copia è conforme all'originale agli atti del comune

**IL CAPOSERVIZIO SEGRETERIA**  
*Dr. Giuseppina Celentano*